

<u>المصاح</u>	<u>ديوان الادب</u>	<u>الجمهرة</u>	<u>المعين</u>
اجلبه اي اعانه	اجلبه اي اعانه	_____	— —
الاجابة والاستجابة بمعنى	استجاب له اي اجابه	_____	—
جيب القميص تجيبا اذا جعلت له جيبا	جيب القميص اي جعل له جيبا	_____	جيب مجوب ومجيب
الجوية الفرجة في السحاب وفي الجبال والجوية موضع ينجاب في الصرة والجمع جوب	الجوية الفرجة في السحاب والجوية موضع ينجاب في الحررة والجوب جمع جوية .	الجوية الفجوة بين البيوت والجوية ايضا قطعة في الفضاء سهلة بين ارضين غلاظ والجمع جوب .	
انجابت السحابة انكشفت	انجابت السحابة اي انكشفت	رتغبت السماء حتى ما فيها جوب اي ما فيها مواضع مكشفة	

2 — ولكننا من ناحية اخرى نجد اختلافا كبيرا بين المعجمين في معالجة الفاظ اخرى وشرحها وبيان ضبطها كما يبين من النماذج الآتية :

<u>المصاح</u>	<u>ديوان الادب</u>
1 — الكثر بالكرم السنام (36)	1 — الكثرة السنام (35)
2 — السحنة الشحمة التي على الظهر (38)	2 — السحنة الشحمة التي على الظهر (37)
3 — البُرت الفأس (40)	3 — البُرت : الفأس (39)
4 — وأهل مصر يكتبون في شروطهم : اشترى فلان الدار بمصورها اي بحدودها (42)	4 — وأهل هجر يكتبون في صكوكهم : اشترى الدار بمصورها اي بحدودها (41)
5 — السمع ولد الذئب من الضبع (44)	5 — السمع ولد الضبع من الذئب (43)
6 — امرأة ضعبة اي مولعة بحب الضغابيس (46)	6 — امرأة ضعبة اي مولعة بحب الضغابيس (45)
7 — وقول من قال : كل صانع عند المرب اسكاف نغير معروف (48)	7 — كل صانع اسكاف عند المرب (47)
8 — الهادر اللين اذا خثر اعلاه واسفله (50)	8 — الهادر اللين اذا خثر اعلاه، واسفله رقيق (49)

- 43 و 33 .
44 سمع .
45 و 49 .
46 ضغب .
47 و 55 .
48 سكف .
49 و 72 .
50 هدر .

- 35 و 14
36 كثر
37 و 22 .
38 .سحف .
39 و 30 .
40 برت
41 و 32 .
42 مصر .

ديوان الادب :

- 9 — القليس بناء كان ابرهة بناء باليمن (51)
10 — البردان اسم موضع (53)
11 — يوم سَخْنان اي حار (55)
12 — الاطلس من الذئب الذي تساطط (57)
شميره
13 — أسمره شرا لفة في سمره (59)

المصاحح

- 9 — القليس بالتشديد : بيعة كانت بمنمساء للحبشة
بناها ابرهة (52)
10 — البردان بالتحريك موضع (54)
11 — يوم سَخْنان اي حار (56)
12 — نئب اطلس وهو الذي في لونه غبرة
الى السواد (58)
13 — يقال سمرهم شرا اي اوسمهم .. ولا يقال
أسمرهم (60)

- 14 — وضع الفارابي « تولج » في السالم الرباعي
الملحق بواو بعد الفاء « تلج » (61) ، ووضعها
الجوهري في باب الجيم فصل الواو ، لان الفاء
منقلبة عن واو . .
15 — ذكر الفارابي في « نكح » الثلاثي شاهدين
هما :

1 — قول الشاعر :

ولا تقرين جارة ان سرها
عليك حرام فانكحن وتابدا

ب — وقول الشاعر :

التاركين على طهر نساءهم
والناكحين بشطى دجلة البقرا (62)
ويذكر الجوهري شاهدا مخالفا هو :
أصلصلة اللجام برأس طرف
أحب الى من أن تنكحيني

3 — كما نجد زيادات كثيرة في المصحح ليست في
ديوان الادب . ولسنا في حاجة الى ضرب الامثلة على
ذلك فهو واضح من الموازنة السابقة بين مواد ديوان
الادب والمصحح ، كما يتضح من المقارنة بين حجم كل
من المعجمين ، فحجم المصحح يصل الى مثلي ديوان
الادب ، ولذلك جاء اكثر الفاظا واوفر مادة .

4 — ونجد ايضا زيادت في ديوان الادب
ليست في المصحح ، ولكنها قليلة بالنسبة لزيادات
المصحح تلة ظاهرة . وقد جمعت هذه الزيادات فلم تزد
على بضع صفحات منها :

- 1 — الشحاك عود يوضع مرضا في نم الجدي
يمنعه من الرضاع (63) .
2 — العلق الخضرة على رأس الماء (64)
3 — الجعرة الارض الغليظة المرتفعة (65)
4 — الهويجة المتطامن من الارض (66) .

- (59) و 177 .
(60) سمر .
(61) و 108 .
(62) و 137 .
(63) و 99 .
(64) و 106 .
(65) و 107 .
(66) و 108 .

- (51) و 86 .
(52) قليس .
(53) و 104 .
(54) برد .
(55) و 104 .
(56) سخن .
(57) و 167 .
(58) طلس .

- 10 - اوشقت المريض الماء اذا لم يقدر على شربه
فتوشفه بيديك (72)
- 11 - أيهت اللحم اي أنتن (73)
- 12 - وجدت مؤفة الطيب اي ريحه (74)
- 13 - الصيق الريح المنتقة واصله نبطى (75)
- 14 - لعب الصبيان البؤماء وهى لعبة ياخذون
عودا فى رأسه نار فيديرونه على رؤوسهم (76)
- 15 - الجار الرجل التار السمين (77)

- 5 - الكدروج صغار الابل (67)
- 6 - الحبرقص الرجل الصغير الخلق (68)
- 7 - الكرم من الماء الذي اذا جرك منه جانب لم
يضطرب جانبه الآخر والكر مكبال (69)
- 8 - يقال ما ادرى اي أودل هو اي الناس
هو (70)
- 9 - المؤزج الخف وهو فارسي مهرب على
التشبيه (71)

- (72) و 302
- (73) و 303
- (74) و 313
- (75) و 316
- (76) و 329
- (77) و 383

- (67) و 113
- (68) و 118
- (69) و 236
- (70) و 290
- (71) و 291